

## Karta przedmiotu

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                           |                                      |                        |                                                      |                       |       |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------|------------------------|------------------------------------------------------|-----------------------|-------|
| Nazwa i kod przedmiotu                   | Język łaciński II , PG_00168162                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                           |                                      |                        |                                                      |                       |       |
| Kierunek studiów                         | Historia (O)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                           |                                      |                        |                                                      |                       |       |
| Data rozpoczęcia studiów                 | październik 2026 r.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                           | Rok akademicki realizacji przedmiotu |                        | 2026/2027                                            |                       |       |
| Poziom kształcenia                       | I stopnia - licencjackie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                           | Grupa zajęć                          |                        | Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów |                       |       |
| Forma studiów                            | stacjonarne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                           | Sposób realizacji                    |                        | na uczelni                                           |                       |       |
| Rok studiów                              | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           | Język wykładowy                      |                        | polski                                               |                       |       |
| Semestr studiów                          | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           | Liczba punktów ECTS                  |                        | 2.0                                                  |                       |       |
| Profil kształcenia                       | ogólnoakademicki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                           | Forma zaliczenia                     |                        | zaliczenie                                           |                       |       |
| Jednostka prowadząca                     | Rektor -> Wydział Historyczny -> Instytut Historii -> Zakład Historii Starożytnej                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                           |                                      |                        |                                                      |                       |       |
| Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców) | Odpowiedzialny za przedmiot                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                           | mgr Renata Skiba                     |                        |                                                      |                       |       |
|                                          | Prowadzący zajęcia z przedmiotu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                           |                                      |                        |                                                      |                       |       |
| Formy zajęć                              | Forma zajęć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Wykład                                                    | Ćwiczenia                            | Laboratorium           | Projekt                                              | Seminarium            | RAZEM |
|                                          | Liczba godzin zajęć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 0.0                                                       | 30.0                                 | 0.0                    | 0.0                                                  | 0.0                   | 30    |
|                                          | W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                           |                                      |                        |                                                      |                       |       |
| Aktywność studenta i liczba godzin pracy | Aktywność studenta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów |                                      | Udział w konsultacjach |                                                      | Praca własna studenta | RAZEM |
|                                          | Liczba godzin pracy studenta                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 30                                                        |                                      | 2.0                    |                                                      | 20.0                  | 52    |
| Cel przedmiotu                           | <p>Zapoznanie z regułami gramatycznymi języka łacińskiego w stopniu umożliwiającym przekład tekstów oraz rozumienie</p> <p>zwrotów i sentencji łacińskich.</p> <p>Kształtowanie umiejętności przekładu, analizy i interpretacji tekstów.</p> <p>Przygotowanie studenta do pracy z tekstem źródłowym.</p> <p>Zapoznanie studentów ze zwrotami, sentencjami, wyrażeniami i skrótami łacińskimi.</p> <p>Rozumienie polskiego słownictwa zapożyczonego z łaciny i greki.</p> <p>Uświadomienie wpływu antyku na kulturę Europy</p> <p>Ukazanie języka łacińskiego i kultury antycznej jako podstawy tożsamości europejskiej i nośnika tradycji</p> |                                                           |                                      |                        |                                                      |                       |       |

| Efekty uczenia się przedmiotu | Efekt kierunkowy                                                                                                                                                                                                                                                                          | Efekt z przedmiotu                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | Sposób weryfikacji i oceny efektu                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                               | [HISTL3_W08] zna i rozumie fachową terminologię z zakresu nauk historycznych (także w przynajmniej jednym języku nowożytnym), jak też podstawową terminologię nauk humanistycznych i społecznych oraz rozumie podstawowe pojęcia w języku starożytnym i/lub dawnym występujące w źródłach | Zna wymowę, słownictwo, podstawy fleksji i konstrukcje gramatyczne omawiane w toku zajęć. Posiada wiedzę umożliwiającą tłumaczenie tekstu łacińskiego i rozumienie pojęć występujących w źródłach. Rozpoznaje formy deklinacyjne, koniugacyjne i konstrukcje zdaniowe. Posiada podstawową wiedzę pozwalającą na analizę i interpretację źródeł historycznych pisanych w języku łacińskim. Zna i rozumie kontekst sentencji, wyrażeń i zwrotów.                                                                                                                            | [SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja<br>[SW3] opracowanie tekstowe/praca pisemna                                                                    |
|                               | [HISTL3_U03] Potrafi komunikować się z otoczeniem z użyciem specjalistycznej terminologii właściwej dla nauk historycznych i pokrewnych                                                                                                                                                   | Student potrafi komunikować się z otoczeniem używając struktur i terminologii łacińskiej oraz tłumaczyć teksty z języka łacińskiego. Rozumie i potrafi stosować zwroty, wyrażenia, skróty łacińskie. Umie korzystać z posiadanej wiedzy teoretycznej.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | [SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja<br>[SU3] opracowanie tekstowe/praca pisemna<br>[SU6] demonstracja umiejętności praktycznych                                                              |
|                               | [HISTL3_K01] Krytycznie ocenia posiadaną wiedzę, wykazuje gotowość do jej stałego poszerzania oraz zasięgania opinii ekspertów w przypadku trudności z samodzielnym rozwiązaniem problemu                                                                                                 | Zna zakres posiadanej przez siebie wiedzy i umiejętności, rozumie potrzebę ciągłego poszerzania wiedzy, dokształcania się i systematycznej pracy. Ma świadomość struktury i charakteru gramatyki języka łacińskiego oraz złożoności problemów tłumaczenia z języka łacińskiego. Potrafi pracować samodzielnie i w grupie. Rozumie i szanuje wartości i postawy ludzi w różnych okresach i kontekstach historycznych. Ma świadomość wpływu kultury antycznej na kulturę europejską. Rozumie znaczenie języka łacińskiego dla języków współczesnych i kultury europejskiej. | [SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja<br>[SK6] demonstracja umiejętności praktycznych<br>[SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta                                           |
|                               | [HISTL3_U08] Potrafi efektywnie planować i organizować swoją pracę, samodzielnie zdobywając i utrwalając wiedzę w sposób uporządkowany i systematyczny                                                                                                                                    | Potrafi używać struktur języka łacińskiego i tłumaczyć teksty z tego języka. Identyfikuje i potrafi stosować formy i zasady gramatyczne j. łacińskiego poznane w toku zajęć. Potrafi korzystać z posiadanej wiedzy podczas tłumaczenia i analizy tekstów. Wykazuje gotowość do systematycznego poszerzania i zdobywania nowej wiedzy. Potrafi samodzielnie lub przy pomocy prowadzącego rozwiązywać problemy gramatyczne, dostrzegać sens tłumaczonych paremii, poznając np. ich kontekst historyczny.                                                                    | [SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/dyskusja<br>[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny<br>[SU6] demonstracja umiejętności praktycznych<br>[SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta |

|                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| Treści przedmiotu                                             | <p>Zagadnienia gramatyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- deklinacja IV i V</li> <li>- liczebniki główne i porządkowe</li> <li>- stopniowanie przymiotników (regularne i nieregularne)</li> <li>- składnie ablativus comparativus i genetivus partitivus</li> <li>- tłumaczenie tekstów preparowanych i oryginalnych, sentencji i wybranych inskrypcji w gdańskich kościołach.</li> <li>- doskonalenie techniki tłumaczenia tekstów łacińskich</li> </ul> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |
| Wymagania wstępne i dodatkowe                                 | wiadomości z I semestru zajęć                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |
| Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się | Sposób oceniania (składowe)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Próg zaliczeniowy                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Składowa oceny końcowej |
|                                                               | kolokwia                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 51.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 70.0%                   |
|                                                               | odpowiedzi ustne                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 51.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15.0%                   |
|                                                               | czynny udział w zajęciach                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 51.0%                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 15.0%                   |
| Zalecana lista lektur                                         | Podstawowa lista lektur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>materiały własne prowadzącego</p> <p>J. Czyżma, E. Roguszcak, Język łaciński, Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, Gdańsk 2006 (nie dotyczy)</p> <p>A. Golik-Prus, Historia magistra vitae est, Podręcznik do języka łacińskiego dla studentów historii, Wydawnictwo Uniwersytetu Śląskiego, Katowice 2012</p> <p>M.L.Aguilar, J.Torrega, Via Latina, Cultura Clasica 2021</p> |                         |
|                                                               | Uzupełniająca lista lektur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>J. Wikarjak, T. Wikarjak, Gramatyka opisowa języka łacińskiego, PWN, Warszawa 2024 (lub inne wydanie)</p> <p>B. Awianowicz, Język łaciński z elementami epigrafiki i numizmatyki rzymskiej, Literat, Toruń 2007</p> <p>K. Kumaniecki, Słownik łacińsko-polski, PWN, Warszawa 1986 (lub inne wydanie)</p>                                                                       |                         |
|                                                               | Adresy eZasobów                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                         |

|                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Przykładowe zagadnienia/<br>przykładowe pytania/<br>realizowane zadania | <ul style="list-style-type: none"> <li>- słownictwo deklinacji IV-V w sentencjach i zwrotach łacińskich, tłumaczenie i analiza</li> <li>- ślady kultury antycznej w Gdańsku - tłumaczenie inskrypcji (kościół gdańskie, architektura)</li> <li>- przekłady tekstów źródłowych z analizą</li> </ul> |
| Praktyki zawodowe<br>w ramach przedmiotu                                | Nie dotyczy                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.